

**Translating UI Labels in CAF Service Layer**



# **SAP Composite** **Application** **Framework**

**Document Version 1.00 – März 2006**



**SAP AG**  
Neurottstraße 16  
69190 Walldorf  
Germany  
T +49/18 05/34 34 24  
F +49/18 05/34 34 20  
[www.sap.com](http://www.sap.com)

© Copyright 2005 SAP AG. All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or for any purpose without the express permission of SAP AG. The information contained herein may be changed without prior notice.

Some software products marketed by SAP AG and its distributors contain proprietary software components of other software vendors.

Microsoft, Windows, Outlook, and PowerPoint are registered trademarks of Microsoft Corporation.

IBM, DB2, DB2 Universal Database, OS/2, Parallel Sysplex, MVS/ESA, AIX, S/390, AS/400, OS/390, OS/400, iSeries, pSeries, xSeries, zSeries, z/OS, AFP, Intelligent Miner, WebSphere, Netfinity, Tivoli, and Informix are trademarks or registered trademarks of IBM Corporation in the United States and/or other countries.

Oracle is a registered trademark of Oracle Corporation.

UNIX, X/Open, OSF/1, and Motif are registered trademarks of the Open Group.

Citrix, ICA, Program Neighborhood, MetaFrame, WinFrame, VideoFrame, and MultiWin are trademarks or registered trademarks of Citrix Systems, Inc.

HTML, XML, XHTML and W3C are trademarks or registered trademarks of W3C®, World Wide Web Consortium, Massachusetts Institute of Technology.

Java is a registered trademark of Sun Microsystems, Inc.

JavaScript is a registered trademark of Sun Microsystems, Inc., used under license for technology invented and implemented by Netscape.

MaxDB is a trademark of MySQL AB, Sweden.

SAP, R/3, mySAP, mySAP.com, xApps, xApp, SAP NetWeaver, and other SAP products and services mentioned herein as well as their respective logos are trademarks or registered trademarks of SAP AG in Germany and in several other countries all over the world. All other product and service names mentioned are the trademarks of their respective companies. Data contained in this document serves informational purposes only. National product specifications may vary.

These materials are subject to change without notice. These materials are provided by SAP AG and its affiliated companies ("SAP Group") for informational purposes only, without representation or warranty of any kind, and SAP Group shall not be liable for errors or omissions with respect to the materials. The only warranties for SAP Group products and services are those that are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services, if any. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.






#### **Disclaimer**

Some components of this product are based on Java™. Any code change in these components may cause unpredictable and severe malfunctions and is therefore expressly prohibited, as is any decompilation of these components.

Any Java™ Source Code delivered with this product is only to be used by SAP's Support Services and may not be modified or altered in any way.

## Typographic Conventions

## Icons

Type Style	Represents	Icon	Meaning
<i>Example Text</i>	Words or characters quoted from the screen. These include field names, screen titles, pushbuttons labels, menu names, menu paths, and menu options.		Caution
	Cross-references to other documentation.		Example
<b>Example text</b>	Emphasized words or phrases in body text, graphic titles, and table titles.		Note
EXAMPLE TEXT	Technical names of system objects. These include report names, program names, transaction codes, table names, and key concepts of a programming language when they are surrounded by body text, for example, SELECT and INCLUDE.		Recommendation
Example text	Output on the screen. This includes file and directory names and their paths, messages, names of variables and parameters, source text, and names of installation, upgrade and database tools.		Syntax
<b>Example text</b>	Exact user entry. These are words or characters that you enter in the system exactly as they appear in the documentation.		
<Example text>	Variable user entry. Angle brackets indicate that you replace these words and characters with appropriate entries to make entries in the system.		
EXAMPLE TEXT	Keys on the keyboard, for example, F2 or ENTER.		

## Contents

Introduction.....	2
About This Document.....	2
Prerequisites .....	2
Disclaimer.....	2
Translating UI Labels .....	2

## Introduction

### About This Document

This tutorial demonstrates how translations of UI labels can be provided for several locales.

### Prerequisites

The following table describes the prerequisites for running this tutorial.

Software	<p>The tutorial is compliant with:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sneak Preview SAP NetWeaver 04 – Web Application Server 6.40 Java. You can download the sneak preview at <a href="http://sdn.sap.com">http://sdn.sap.com</a></li> <li>• SAP NetWeaver 2004s</li> </ul> <p>You must have the following capabilities installed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SAP Composite Application Framework</li> <li>• SAP NetWeaver Developer Studio</li> </ul>
Documents	<p>Before you start with this tutorial, see:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical Aspects of CAF</li> <li>• Integrating CAF and KM</li> <li>• Usage and Configuration of the Property Editor UI Pattern</li> <li>• Create an Entity Service and a Maintenance UI with the CAF UI Pattern</li> </ul>


### Disclaimer

Any software coding and/or code lines / strings ("Code") included in this documentation are only examples and are not intended to be used in a productive system environment. The Code is only intended better explain and visualize the syntax and phrasing rules of certain coding. SAP does not warrant the correctness and completeness of the Code given herein, and SAP shall not be liable for errors or damages caused by the usage of the Code, except if such damages were caused by SAP intentionally or grossly negligent.

## Translating UI Labels

As a prerequisite to this tutorial, you must have created services described in *Integrating CAF and KM*.

1. Launch the CAF homepage using the following URL: `http://<host>:<port>/caf`



[Administrative tools](#)  
The administrative tools provide administrators with a set of applications they need to manage authorizations, KM and other configurations of the CAF runtime.

[Test tools](#)  
The test tools provide developers with a set of applications they need to test CAF services.

[User Interface Configuration](#)  
The user interface tools provide a set of applications to manage UI pattern configurations.

[Other tools](#)

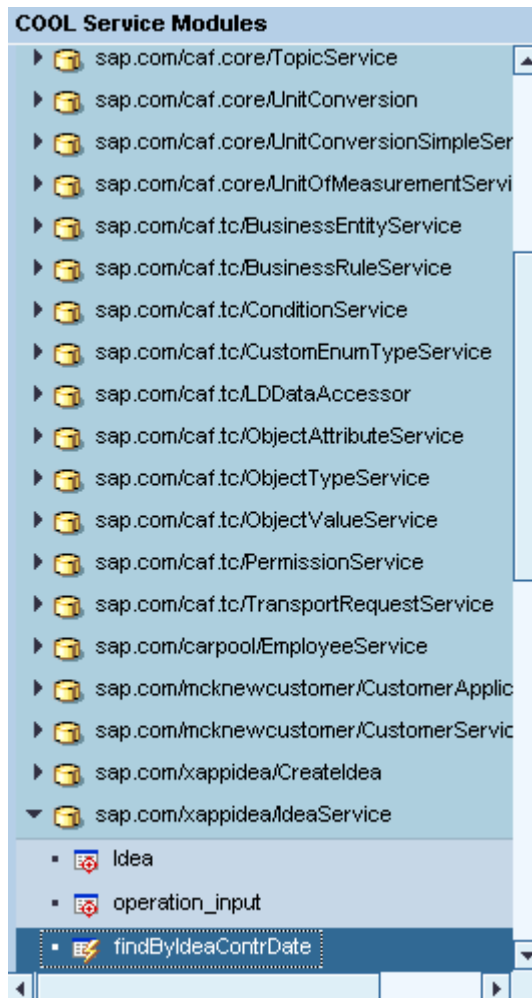
2. Click *Administrative tools* → *Service customization*.



### Administrative tools

- [Authorization Assignment](#)
- [Authorization Report](#)
- [KM Index Administration](#)
- [KM Clean Job Administration](#)
- [Classifications Administration](#)
- [Custom enumeration type editor](#)
- [Custom enumeration type backup](#)
- [Custom enumeration type restore](#)
- [Service customization](#)
- [External Service Configuration](#)
- [Subscription Configuration](#)
- [Content transport for local business entities](#)
- [The transport for special content](#)

3. Select the service module **sap.com/xappidea/IdeaService** and then its method **findByIdeaContrDate**:



Now you can add translations for the findBy method parameters. They will be displayed in the Search Bar UI pattern.

4. Enter translations for different languages – for example, for the locales Default, English and German.

**Localized Texts from Attributes and Parameters**

Enable Comparison  Show Attribute Names

Built-in Type:

Current Custom Type:

Locale:

**Attributes**

[Restore Default Values](#)

Name	Values in <default>
contributor	Contributor
date	Date
description	Description

Row 1 of 3

[Save](#) [Reset](#)

**Localized Texts from Attributes and Parameters**

Enable Comparison  Show Attribute Names

Built-in Type:

Current Custom Type:

Locale:

**Attributes**

[Restore Default Values](#)

Name	Values in <Deutsch>
contributor	Beitragender
date	Datum
description	Beschreibung

Row 1 of 3

[Save](#) [Reset](#)



**Localized Texts from Attributes and Parameters**

Enable Comparison  Show Attribute Names

Built-in Type:

Current Custom Type:

Locale:

**Attributes**

Name	Values in «Englisch»
contributor	Contributor
date	Date
description	Description

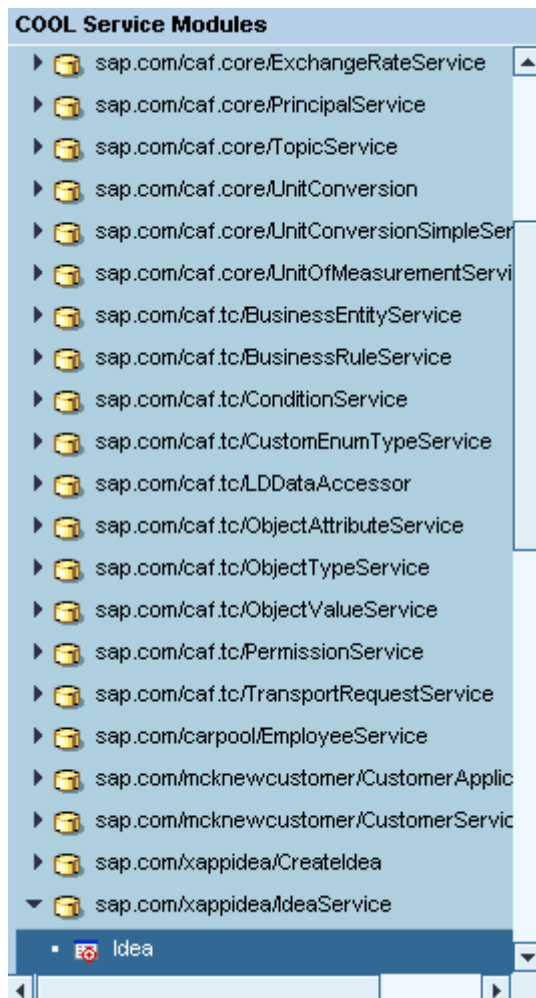
Row 1 of 3

- To test the effect of these changes, log on to the UI configuration browser (URL: <http://<host>:<port>/webdynpro/dispatcher/sap.com/caf~UI~configbrowser/ConfigBrowser>) with users having English and German as their default languages respectively.
- Show the preview of the Search Bar UI pattern. The result should look as shown below:

Search for Ideas Description: \*  Contributor: \*  Date:

Search for Ideas Beschreibung: \*  Beitragender: \*  Datum:

- The same translation process can be applied for entity services as well (not only for their findBy-methods).  
To do this, select the entity itself in the **Service customization** editor (instead of selecting the findBy-method).



8. Add translations for the entity's attributes as shown below.

**Localized Texts from Attributes and Parameters**

Enable Comparison  Show Attribute Names

Built-in Type:

Current Custom Type:

Locale:  ▼

**Attributes**

[Restore Default Values](#)

Name	Values in <Deutsch>
createdBy	
date	Datum
description	Beschreibung
key	
lastChangedAt	
lastChangedBy	